2023年 8月 2 3日 此文件在 收到・城市規劃委員會 只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到 申請的日期・

2 3 AUG 2023

This document is received on
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.



APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF

THE TOWN PLANNING ORDINANCE

(CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to proposals not involving or not only involving: 海田於建築大連及武本海域及

適用於建議不涉及或不祇涉及:

(i) Construction of "New Territories Exempted House(s)";興建「新界豁免管制屋宇」;

(ii) Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及

(iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas 位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- * Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 🗸 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「🗸」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/TL 1309
	Date Received 收到日期	2 3 AUG 2023

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).

 in 先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓-電話: 2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1.	Name of Applicant	申請人姓名/名稱
----	-------------------	----------

田上禾鲞路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 /☑Company 公司 /□Organisation 機構)

New Style Development Limited (新穎發展有限公司)

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生/□Mrs. 夫人/□Miss 小姐/□Ms. 女士/☑Company 公司/□Organisation 機構)

Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)

3.	Application Site 申請地點	
	v ·	Lot 2483 RP in D.D. 120, Yuen Long, N.T.
(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	
(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	☑Site area 地盤面積 345 sq.m 平方米☑About 約 Not more than ☑Gross floor area 總樓面面積 230 sq.m 平方米□About 約
(c)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	Nil sq.m 平方米 □ About 約

(d)	Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Draft Yuen Long Outline Zoning Plan No. S/Y	L/26
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	'Residential (Group A)1' ("R(A)1")	
		Vacant site	
(f)	Current use(s) 現時用途	(If there are any Government, institution or community plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,諧在圖則上顯示,	
4.	"Current Land Owner" of	Application Site 申請地點的「現行土地	2擁有人」
The	applicant 申請人 –		
	is the sole "current land owner" ^{#&} 是唯一的「現行土地擁有人」 ^{#&}	please proceed to Part 6 and attach documentary proof (請繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。	of ownership).
	is one of the "current land owners" 是其中一名「現行土地擁有人」	#& (please attach documentary proof of ownership). #& (請夾附業權證明文件)。	v
	is not a "current land owner" [#] . 並不是「現行土地擁有人」 [#] 。		
	The application site is entirely on (申請地點完全位於政府土地上(Government land (please proceed to Part 6). 請繼續填寫第 6 部分)。	
5.	Statement on Owner's Con 就土地擁有人的同意/遊		
(a)	involves a total of	Land Registry as at	
(b)	The applicant 申請人 -		
		"current land owner(s)".	
	已取得 名	、「現行土地擁有人」"的同意。	
	Details of consent of "curre	nt land owner(s)"# obtained 取得「現行土地擁有人	」 " 可意的詳情
	Land Owner(s) Land Re	ber/address of premises as shown in the record of the gistry where consent(s) has/have been obtained 也註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)
	(Please use separate sheets if the	space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的3	空間不足,請另頁說明)

	Details of the "current land owner(s" notified 已獲通知「現行土地擁有人」"的詳細資料 No. of 'Current Lot number/address of premises as shown in the record of the land of notification								
	Lan	d Owner(s)' 現行土地擁 人」數目	Land Regi	er/address of istry where no 註冊處記錄E	otification(s)	has/have bed	en given	given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年	
					was shared and the state of the				
	(Pleas	se use separate s	heets if the s	pace of any box	x above is inst	ifficient. 如上	:列任何方格的		
<u> </u>	has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下:								
		onable Steps to							
	sent request for consent to the "current land owner(s)" on(DD/MM/YYYY)" ^{&} 於(日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」"郵遞要求同意書 ^{&}								
	Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟								
		published noti 於						YYY) ^{&}	
	>	posted notice i		ent position o DD/MM/YY		lication site	premises on		
		於	(日/月/年)在申	請地點/申	·請處所或M	打近的顯明位	置貼出關於該申請的組	
	otin	sent notice to office(s) or run 於	ral committe	ee on2 (日/月/年)把:	28/7/2023	(DD/MN	//YYYY) ^{&}	d committee(s)/manage 委員會/互助委員會或	
	Others 其他								
		others (please 其他(請指明							
	-								
	_								
	100								

6.	Type(s)	of Application 申請類別
	Type (i) 第(i)類	Change of use within existing building or part thereof 更改現有建築物或其部分內的用途
	Type (ii) 第(ii)類	Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s) 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道/挖土/填土/填塘工程
	Type (iii) 第(iii)類	Public utility installation / Utility installation for private project 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置
	Type (iv) 第(iv)類	Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s) 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
\square	Type (v) 第(v)類	Use / development other than (i) to (iii) above 上述的(i)至(iii)項以外的用途/發展
胜 1	: 可在多於 2: For Develop	t more than one「✓」. 一個方格內加上「✓」號 oment involving columbarium use, please complete the table in the Appendix. 及蟹灰安置所用途,請填妥於附件的表格。

(i)	For Type (i) applicatio	n 供第(i)	類申讀			
(a)	Total floor area involved 涉及的總樓面面積				sq.m	平方米
(b)	Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	specify the u	ise and gross floor		•	es, please illustrate on plan an 用途及總樓面面積)
(c)	Number of storeys involved 涉及層數			Number of units inv 涉及單位數目	volved	
		Domestic p	art 住用部分		sq.m 平力	方米 □About 約
(d)	Proposed floor area 擬議樓面面積	Non-domes	stic part 非住用的	部分	sq.m 平5	方米 □About 約
		Total 總計	******		sq.m 平フ	方米 □About 約
(e)	Proposed uses of different	Floor(s) 樓層	Current us	se(s) 現時用途	Pro	posed use(s) 擬議用途
(0)	floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適					
	用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient)					
	(如所提供的空間不足,請另頁說 明)					

(ii) For Type (ii) application	ation 供第(ii)類申請
	□ Diversion of stream 河道改道
	□ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 □About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 □About 約
(a) Operation involved 涉及工程	□ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米□About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米□About 約 □ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米□About 約 Depth of excavation 挖土面積 sq.m 平方米□About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米□About 約 (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍))
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	(時月1世)が1982年月前上が27年後のアンストラスにより、1982年日の1982年日日の1982年日の1982年日の1982年日の1982年日の1982年日の1982年日の1982年日の1982年日の1982
(iii) For Type (iii) applie	cution 供第(iii)類申讀
(a) Nature and scale 性質及規模	□ Public utility installation 公用事業設施裝置 □ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度 Number of provision 數量 Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米)(長 x 闊 x 高)
	(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)

(iv) <u>F</u>	or Type (iv) application #	性第(iv)類申請			
3 6	1 2 1 1	minor relaxation of stated development restriction(s) and <u>also fill in the</u>			
		nd development particulars in part (v) below – 很制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –			
	Plot ratio restriction 地積比率限制	From 由 to 至			
	Gross floor area restriction 總樓面面積限制	From 由sq. m 平方米 to 至sq. m 平方米			
	Site coverage restriction 上蓋面積限制	From 由% to 至%			
	Building height restriction 建築物高度限制	From 由 m 米 to 至 m 米			
		From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至			
		mPD 米 (主水平基準上)			
		From 由 storeys 層 to 至 storeys 層			
	Non-building area restriction 非建築用地限制	From 由 m to 至 m			
	Others (please specify) 其他(請註明)				
47					
(v) <u>F</u>	or Type (v) application	第(v)類申請			
	Prop	osed Temporary Shop & Services for a Period of 6 Years			
(a) Pro	posed				
use	(s)/development 養用途/發展				
	ŷ.				
		illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)			
(b) Dev	velopment Schedule 發展細節表	Not mare than 220			
	posed gross floor area (GFA) 擬	0.667			
	posed plot ratio 擬議地積比率				
	posed site coverage 擬議上蓋面	積 66.67 % ☑About 約			
	posed no. of blocks 擬議座數 posed no. of storeys of each bloc	k 每座建築物的擬議層數Not more than 1 storeys 層			
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	□ include 包括 storeys of basements 層地庫			
		□ exclude 不包括 storeys of basements 層地庫			
Dec	nosed huilding height of each hi	Not more than not saw			
Pio	Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度				

Domestic part	住用部分 .		-	
GFA 總村			sq. m 平方米	□About 約
	of Units 單位數目			
	mit size 單位平均面標	的社	sq. m 平方米	□About 約
				En reout (a)
estimated	I number of residents	16611土谷数日		
			OF A MARKET TO	t sole
	part 非住用部分		GFA 總樓面面	MINISTER SALES
eating pl			sq. m 平方米	□About 約
□ hotel 酒师	5		sq. m 平方米	□About 約
			(please specify the number of rooms 請註明房間數目)	
□ office 辦	八安		sq. m 平方米	□About 約
		行 类	226 sq. m 平方米	☑About 約
shop and	services 商店及服務	111 本	sq. m +///	MACOUT #1
Governm	nent, institution or cor	nmunity facilities	(please specify the use(s) and	concerned land
政府、核	養構或社區設施		area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的	的地面面積/總
			樓面面積)	
	,			
✓ other(s)	其他		(please specify the use(s) and	concerned land
			area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的	的地面面積/總
			樓面面積)	
			Toilet (4m²)	
	+			
Open space	· 甜田 邮		(please specify land area(s) 請註明:	地面面積)
, Anneal M. 1801 1000	pen space 私人休憩戶	El 1417	sq. m 平方米 口 Not	
			sq. m 平方米 口 Not	
	pen space 公眾休憩用	W. W. C.		icss than -1-9 ii
(c) Use(s) of different	ent floors (if applicable	le) 各樓層的用途 (如適用	刊)	
[Block number]	[Floor(s)]		[Proposed use(s)]	
[座數]	[層數]		[擬議用途]	
1	G/F	Shop & services & to	pilet	
(d) Proposed use(s) 150mm surface U		fany) 露天地方(倘有)	的擬議用途	
				3

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間					
擬議發展計劃預期完成的年份及 (Separate anticipated completion Government, institution or commu	月份 (分 times (in nity facilit	month and year) should be provided for the proposed public ope			
March 2024					
8. Vehicular Access Arra 擬議發展計劃的行		it of the Development Proposal 安排			
Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?	Yes 是	 ☑ There is an existing access. (please indicate the street appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) ☑ Vehicular access leading from Shap Pat Heung Road ☑ There is a proposed access. (please illustrate on plan and width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度) 	d specify the		
~	No 否				
Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位?	Yes 是 No 否	□ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) NA	0 0 0 0		
Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位?	Yes 是 No 否	☑ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) NA	0 0 1 0 0		

9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響					
justifications/reasons for	or not prov	sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or gividing such measures. 減少可能出現不良影響的措施,否則請提供理據/理由。			
Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動? Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the subject of application, please skip this section. 註:如申請涉及第(ii)類申請,請跳至下一條問題。)	Yes 是 No 否 Yes 是	□ Please provide details 請提供詳情 □ (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或鄉 函 Diversion of stream 河道改道 □ Filling of pond 填塘			
Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On traffi On water On drain On slope Affected Landscap Tree Fell Visual Ir Others (I	Yes 會			

10. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。
1. The application site is zoned 'Residential (Group A)1' zone. The proposed development is temporary in nature and it would not jeopardize the long term planning intention of the zone.
2. The nature and form of development is not incompatible with the surrounding environment.3. The proposed development is a shop which would benefit the villagers in the vicinity.
4. The proposed development is static in nature. It would not generate adverse impact to the surrounding environment.
5. The operation hour of the proposed development is 9:00a.m. to 7:00p.m. from Mondays to Sundays including public holidays.6. Loading/unloading bay is proposed for the proposed development. Only light goods vehicle not
exceeding 5.5 tonnes will be allowed to enter/park at the application site for the convenience of staff and clients.
7. The applicant has submitted justifications and drainage plan to support his application. In view of the nature, scale and form of the development, the proposed development would not generate significant
impact to the surrounding environment. 8. Similar planning application for shop has been approved in the adjoining 'G/IC' zone of the same Outline
Zoning Plan such as A/YL/245. 9. The applicant has submitted estimated traffic generation to support the application. It is demonstrated that the actual traffic generation and attraction would be insignificant. 10. The proposed shop & services is intended to sell hardware accessories such as handy tools, screw driver, nuts, screws and alike.
sciews and anke.

11. Decla	nration 聲明	
	lare that the particulars given in this application are con明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所	
such materia	ls to the Board's website for browsing and downloadin 委員會酌情將本人就此申請所提交的成份。對複製	ubmitted in an application to the Board and/or to upload up by the public free-of-charge at the Board's discretion. 及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。
Signature 簽署	SANNY 经基础公司	pplicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人
	Patrick Tsui	Consultant
	Name in Block Letters 姓名(請以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)
Professional 專業資格	Qualification(s)	□ HKIA 香港建築師學會 / □ HKIE 香港工程師學會 /
on behalf of 代表	Metro Planning & Development Company Limite	
	☑ Company 公司 / □ Organisation Name and Cho	p (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)
Date 日期	28/7/2023 (DI	D/MM/YYYY 日/月/年)
	Remark 備	ii.

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情况下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
 - 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
 - (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
 - (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Proposed Temporary Shop & Services for a Period of 6 Years at

Lot 2483 RP in D.D. 120, Yuen Long, N.T.

Annex 1 DRAINAGE PROPOSAL

1.1 Existing Situation

A. Site particulars

- 1.1.1 The application site had been paved and occupied an area of about 375m². It is served by a rural track leading to Shap Pat Heung Road.
- 1.1.2 The application site will be occupied for a shop selling hardware accessories. Planning permission is required for the application of short term waiver of DLO/YL.
- B. Level and gradient of the application site & proposed surface channel
- 1.1.3 The lowest point of the site is at the southeastern part which is about +5.2mPD. The highest point of the site is at the northwestern part which is about +5.6mPD.
- C. Catchment area of the proposed drainage provision at the application site
- 1.1.4 According to Figure 4, it is noted that the land to surrounding the application site commands a lower level than the application site except the land to the west which is a school. As such, no external catchment is identified.
- D. Particulars of the existing drainage facilities to accept the surface runoff collected at the application site
- 1.1.5 As shown in Figure 4, a nullah is found to the east of the application site.

1.2 Runoff Estimation

1.2.1 Rational method is adopted for estimating the designed run-off

$$Q = k \times i \times A/3,600$$

Assuming that:

- i. The area of the entire catchment is approximately 375m²; (Figure 4)
- ii. Though the catchment is predominant rural in character, it is assumed that the value of run-off co-efficient (k) is taken as 1.

Difference in Land Datum =
$$5.6m - 5.2m = 0.4m$$

$$L = 31m$$

∴ Average fall = 0.4m in 31m or 1m in 77.5m

According to the Brandsby-Williams Equation adopted from the "Stormwater Drainage Manual – Planning, Design and Management" published by the Drainage Services Department (DSD),

Time of Concentration (t_c) = 0.14465 [L/(H^{0.2} ×A^{0.1})]
$$t_c = 0.14465 [31/(1.29^{0.2} \times 375^{0.1})]$$

$$t_c = 2.36 \text{ minutes}$$

With reference to the Intensity-Duration-Frequency Curves provided in the abovementioned manual, the mean rainfall intensity (i) for 1 in 50 recurrent flooding period is found to be 325mm/hr

By Rational Method,
$$Q_1 = 1 \times 325 \times 375 / 3,600$$

 $\therefore Q_1 = 33.85 \text{ l/s} = 2,031.25 \text{ l/min} = 0.033 \text{m}^3/\text{s}$

In accordance with the Chart or the Rapid Design of Channels in "Geotechnical Manual for Slopes", 225mm surface U-channel at 1:95 gradient is considered adequate to dissipate all the stormwater accrued by the application site and adjacent land.

1.3 Proposed Drainage Facilities

- 1.3.1 Subject to the calculations in 1.2 above, it is determined that proposed 225mm concrete surface U-channel at gradient of about 1:95 along the site periphery is adequate to intercept storm water passing through and generated at the application site (Figure 4).
- 1.3.2 The collected stormwater will then be discharged to the existing nullah to the east of the application site via the proposed 225mm surface U-channel outside the application site.
- 1.3.3 All the proposed drainage facilities will be provided and maintained at the applicant's own expense. Also, surface channel will be cleaned at regular interval to avoid the accumulation of rubbish/debris which would affect the dissipation of storm water.
- 1.3.4 Sand trap or alike will be provided at the terminal catchpit to avoid the addition of load into public drainage.
- 1.3.5 All the proposed drainage facilities will be constructed and maintained at the expense of the applicant.
- 1.3.6 For the drainage works outside the jurisdiction of the applicant, the applicant will seek the consent of land owners or District Lands Office/Yuen Long for works outside application site prior to the commencement of works.
- 1.3.7 The development would neither obstruct overland flow nor adversely affect existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc.
- 1.3.8 All proposed works at the site periphery would not obstruct the flow of surface runoff from the adjacent areas, the provision of trees and surface channel at site boundary is detailed hereunder:
 - (a) Soil excavation at site periphery, although at minimal scale, is inevitably for the provision of surface channel and landscaping.
- (b) In view of that soil excavation may be continued for several working days, surface channel will be dug in short sections and all soil excavated will be cleared before the excavation of another short section.
- (c) No leveling work will be carried at the site periphery. The level of the site periphery will be maintained during and after the works. As such, the works at the site periphery would not either alter or obstructed the flow of surface runoff from adjacent areas.

Annex 2 Estimated Traffic Generation

- 2.1 The application site is accessible via a rural track leading from Shap Pat Heung Road. Having mentioned that the site is intended for temporary shop and services in a temporary structure having a footprint of only 230m², traffic generated by the proposed development is extremely insignificant.
- 2.2 One loading/unloading bay for vehicle not exceeding 5.5 tonnes is proposed at the application site for loading/unloading of hardware accessories. The loading/unloading bay will only be opened for light goods vehicle with prior booking. In view of that the proposed development is intended to serve nearby residents which is accessible on foot, it is believed that traffic attracted to the application site will be minimal. Also, pubic vehicle park have been found in adjacent land. No queueing of traffic outside the application site and reverse action onto public road will be the result.
- 2.3 The estimated average traffic generation and traffic generation rate at peak hours are as follow:

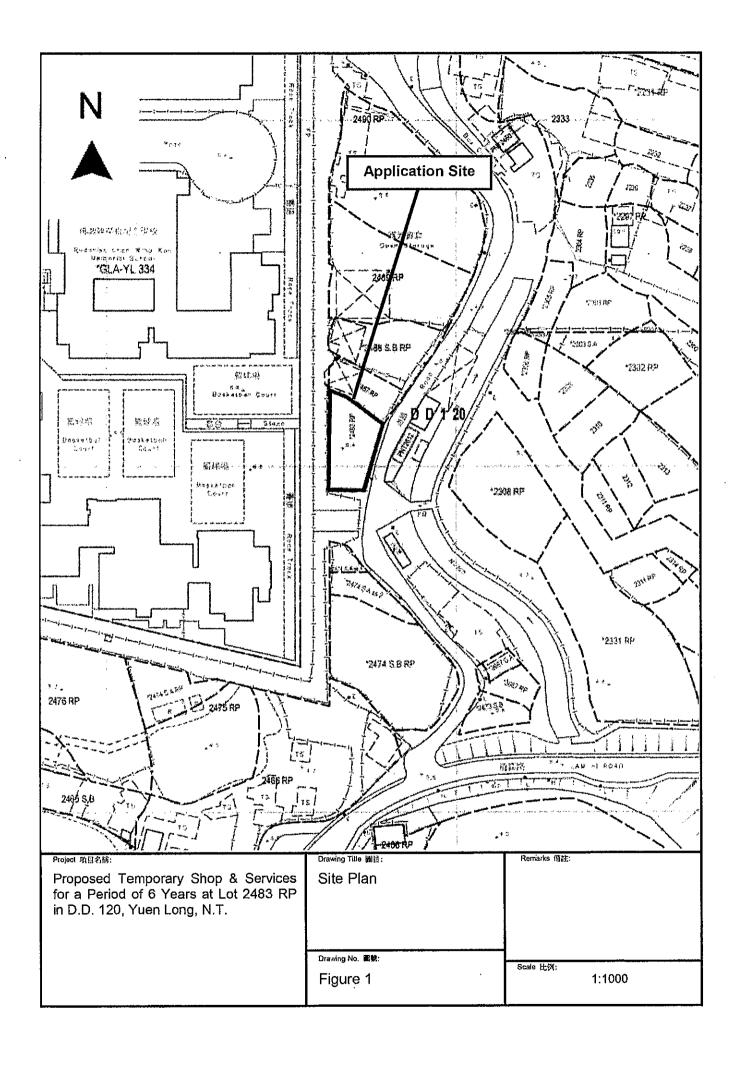
Type of	Average Traffic	Average Traffic	Traffic	Traffic
Vehicle	Generation Rate	Attraction Rate	Generation Rate	Attraction Rate
	(pcu/hr)	(pcu/hr)	at Peak Hours	at Peak Hours
			(pcu/hr)	(pcu/hr)
Light goods vehicle	0.15	0.15	0	0

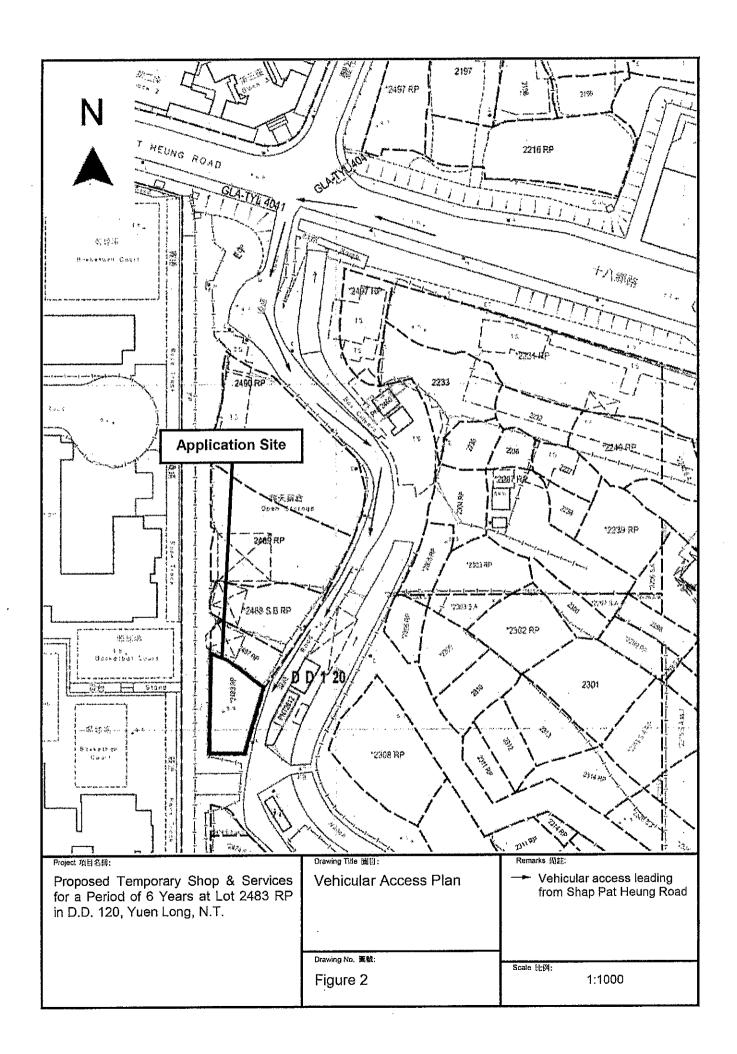
Note 1: The opening hour of the proposed development is restricted to 9:00 a.m. to 7:00 p.m. from Mondays to Sundays including public holidays.

Note 2: The pcu of light goods vehicle is taken as 1.5.

Note 3: Morning peak is defined as 7:00a.m. to 9:00a.m. whereas afternoon peak is defined as 5:00p.m. to 7:00p.m.

2.4 As shown in the above estimation, it is estimated that the proposed development would not generate significant amount of traffic. It would not affect the traffic condition of the adjacent area.





N A

Toilet (About 4m²)

One 7m x 3.5m loading/unloading space for light goods vehicle

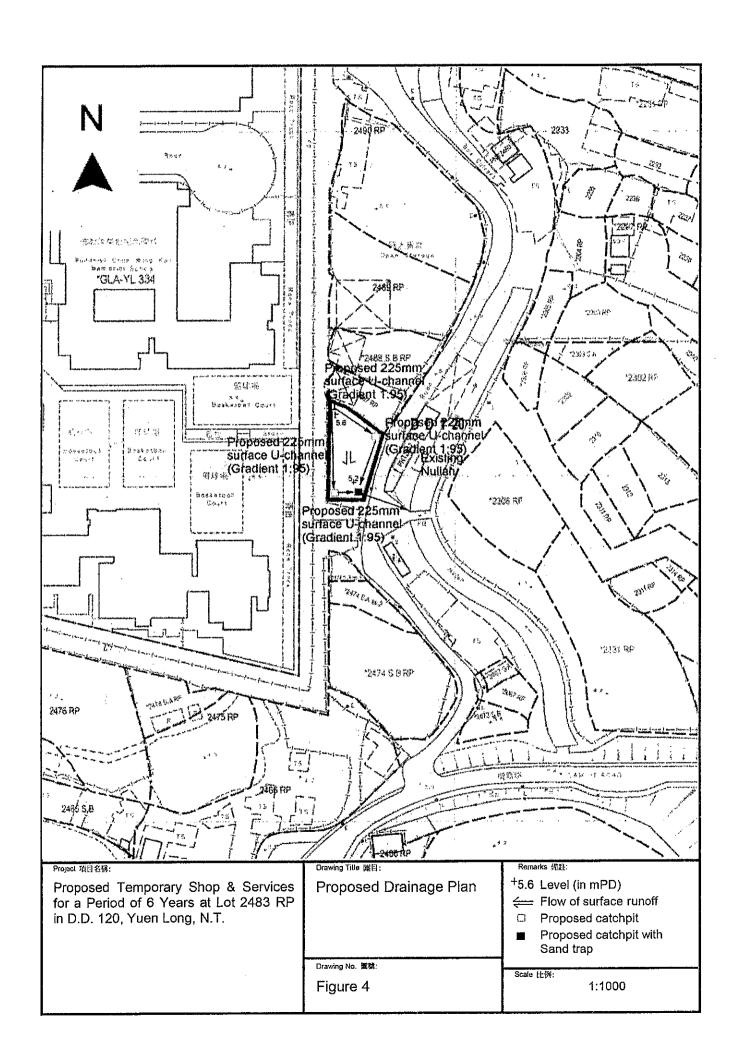
5.5m wide Ingress/Egress

Structure 1 Shop & services & toilet GFA: Not exceeding 230m² Height: Not exceeding 4.5m No. of storey: 1

Project 項目名所:
Proposed Temporary Shop & Services for a Period of 6 Years at Lot 2483 RP in D.D. 120, Yuen Long, N.T.

Drawing Tille 維宙:
Proposed Layout Plan

Drawing No. 圖軟:
Figure 3



Total: 2 pages

Date: 4 October 2023

TPB Ref.: A/YL/309

By Email

Town Planning Board 15/F, North Point Government Offices 333, Java Road North Point Hong Kong (Attn: The Secretary)

Dear Sir,

Proposed Temporary Shop & Services for a Period of 6 Years at Lot 2483 RP in D.D. 120, Yuen Long, N.T.

Our response to the comments of the Transport Department is as follows:

Transport Department's comments

(a) In general, sufficient space should be provided within the application site for manoeuvring of vehicles. addition, no parking, queueing and reverse movement of vehicles on public road are allowed. According to the proposed layout submitted by the applicant, the subject site does have sufficient space for manoeuvring of vehicles. The applicant should review the layout to demonstrate sufficient space could be provided within the subject site.

(b) The local track and footpath leading to the subject site is not under Transport Department's purview. The applicant should obtain consent of the owners/managing departments of the local track and footpath for using it as the access to the subject site.

Applicant's response

Due to the limited size of the application site, the applicant proposes to provide a mechanical turntable underneath the proposed loading/unloading space for the manoeuvring of light goods vehicle. The applicant agrees that no parking, queueing and reverse movement of vehicles on public road would be allowed.

Noted.

Should you have any enquiries, please feel free to contact our Mr. Patrick Tsui at at your convenience.

Yours faithfully,

Patrick Tsui

c.c. Tuen Mun and Yuen Long West District Planning Office (Attn:

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department:

- no adverse comment on the application; and
- there is no long-term development proposal involving the application site (the Site).

2. Traffic

- (a) Comments of the Commissioner for Transport:
 - no adverse comment from traffic engineering point of view;
 - sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. No vehicles are allowed to queue back to public roads or reserve onto/from public roads; and
 - the local track and footpath leading to the Site is not under his department's purview. The applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track and footpath for using it as the access to the Site.
- (b) Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department:
 - the proposed access arrangement should be commented by the Transport Department;
 - adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the application site (the Site) to the nearby public roads and drains; and
 - the access road connecting the Site with Shap Pat Heung Road is not and will not be maintained by his office. His office should not be responsible for maintaining any access connecting the Site with Shap Pat Heung Road.

3. Environmental

Comments of the Director of Environmental Protection:

No environmental complaint concerning the Site received in the past three years.

4. <u>Drainage</u>

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department:

- no objection in principle to the proposed development from the drainage point of view;
 and
- conditions requiring the implementation and maintenance of the accepted drainage proposal for the development to his satisfaction should be stipulated.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services:

No objection in principle to the proposal subject to fire service installations being provided to his satisfaction.

6. Food Licensing and Environmental Hygiene

Comments of the Director of Food and Environmental Hygiene (DFEH):

- no adverse comments on the application; and
- no facilities of Food and Environmental Hygiene Department will be affected.

7. **Building Matters**

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department:

No objection to the application.

8. <u>District Officer's Comments</u>

Comments of the District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department:

His office has not received any feedback from the locals.

9. Other Departments

The following government departments have no objection to/no comment on the application:

- Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department;
- Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department (CEDD);
- Project Manager (West), CEDD;
- Director of Electrical and Mechanical Services;
- Director of Leisure and Cultural Services; and
- Commissioner of Police (C of P).

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that the application site (the Site) comprises an Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government. The lot owner(s) will need to apply to his office to permit the structure(s) to be erected or regularise any irregularities on site, if any. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularisation or erection of temporary structure(s) will be considered. Application(s) for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application(s) is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fee, as may be imposed by LandsD;
- (b) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. No vehicles are allowed to queue back to public roads or reserve onto/from public roads. The local track and footpath leading to the Site is not under his department's purview. The applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track and footpath for using it as the access to the Site;
- (c) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that the proposed access arrangement of the Site should be commented by the Transport Department. Adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains. The access road connecting the Site with Shap Pat Heung Road is not and will not be maintained by his office. His office should not be responsible for maintaining any access connecting the Site with Shap Pat Heung Road;
- (d) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that the applicant should implement the drainage facilities on the Site in accordance with the agreed drainage proposal. The applicant is required to rectify the drainage system if they are found to be inadequate or ineffective during operation. The applicant should be liable for and should indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by a failure of the drainage system. The proposed development would neither obstruct overland flow nor adversely affected any existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas. The applicant should consult DLO/YL, LandsD and seek consent from relevant lot owners for any works to be carried out outside the lot boundary before commencement of the drainage works. The applicant should submit form HBP1 to his division for application of technical audit for any proposed connection to DSD's drainage facilities;
- (e) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - (i) in consideration of the design/nature of the proposal, fire service installations (FSIs) are anticipated to be required. Relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs should be submitted to his department for approval;
 - (ii) the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy, and the location of the proposed FSIs to be installed should also be clearly marked on the layout plans; and

- (iii) if the proposed services are required to comply with the Building Ordinance (BO) (Cap. 123), detailed fire services requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (f) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (ii) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at building plan submission stage;
 - (iii) before any new building works (including containers/ open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority should be obtained, otherwise they are unauthorised building works (UBW) under the BO. An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - (iv) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
 - (v) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the B(P)R; and
 - (vi) detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage;
- (g) to note the comments of the Director of Environmental Protection that the relevant mitigation measures and requirements in the latest 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' should be followed to minimise any potential environmental nuisances on the surrounding area;
- (h) to note the comments of the Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department that the applicant is reminded to submit the proposed building works to BD for approval as required under the provisions of the BO. The applicant is also reminded that the Site is located within Scheduled Area No. 2 and maybe underlain by cavernous marble. Depending on the nature of foundation, if necessary, of the proposed development at the Site, extensive geotechnical investigation of an experienced geotechnical engineer in both the design and supervision of the geotechnical works required at the Site; and
- (i) to note the comment of the Director of Food and Environmental Hygiene (DFEH) that:
 - (i) proper licence / permit issued by his department is required if there is any food business / catering service / activities regulated by the DFEH under the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132) and other relevant legislation for the public. Under the Food Business Regulation, Cap. 132X, a food business licence is required for the operation of the relevant type of food business listed in the Regulation. For any premises intended to be used for food business (e.g. a restaurant, a food factory, a fresh provision shop), a food business licence from the Food and Environmental Hygiene in accordance with the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132) shall be obtained.

The application for licence, if acceptable by the FEHD, will be referred to relevant government departments such as BD, Fire Services Department and Planning Department for comment. If there is no objection from the departments concerned, a letter of requirements will be issued to the applicant for compliance and the licence will be issued upon compliance of all the requirements; and

(ii) no encroachment on the public place and no environmental nuisance should be generated to the surroundings. Its state should not be a nuisance or injurious or dangerous to health and surrounding environment. Also, for any waste generated from such activities/operation, the applicant should arrange disposal properly at their own expenses.

致城市規劃委員會秘管:

専人送遞或郵遞:香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真:2877 0245 或 2522 8426

電郵: tpbpd@pland.gov.hk

To: Sccretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245 or 2522 8426 By e-mail: tpbpd@pland.gov.hk

有獨的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates A/YL/309

意見詳博(如有需要, 請兄頁說明)

大面海流 教育强 三 则 申请
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·